

MT

MT

MT



KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

Brussel 07.2.2008
KUMM(2008) 57 finali

2008/0024 (COD)

Proposta ta'

DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li temenda d-Deċiżjoni Nru 1855/2006/KE li tistabilixxi l-programm "Kultura" (2007-2013)

(preżentata mill-Kummissjoni)

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. Fit-12 ta' Diċembru 2006, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill adottaw id-Deciżjoni Nru 1855/2006/KE li tistabbilixxi l-programm "Kultura" għall-perjodu 2007-2013. Dan il-programm hu maħsub jippromwovi l-mobbiltà transnazzjonali tal-partecipanti tas-settur kulturali, li jhegġeg il-mobbiltà transnazzjonali tax-xogħlijiet kulturali u artistici u li jiżviluppa djalogu interkulturali.
2. Biex jintlaħqu dawn l-għanijiet, il-programm jipproponi tliet azzjonijiet maħsuba jsostnu attivitajiet speċifiċi. Il-promoturi tal-proġetti li jixtiequ jibbenefikaw minn sussidji mistennija li jsegwu proċedura ta' sejha għal proposti li tippermetti min-naħa tal-Kummissjoni deciżjonijiet ta' għażla ta' proposti għall-allokkazzjoni ta' sussidji li, bhala miżuri ta' eżekuzzjoni tal-programm, għandhom isegwu proċedura partikulari fil-livell interistituzzjonali.
3. B'konformità ma' l-Artikolu 202 tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, il-Kunsill, fl-atti li jadotta, jagħti lill-Kummissjoni s-setgħat ta' eżekuzzjoni tar-regoli li hu jistabbilixxi u jista' jissottometti l-eżerċizzju ta' dawn is-setgħat għal ċerti modalitajiet ta' proċedura.
4. Dawn il-modalitajiet huma indikati taħt l-isem ta' "komitoloġija". Dan għandu x'jaqşam mal-konsultazzjoni tal-Kumitat dwar il-miżuri ta' eżekuzzjoni li huma determinati mill-att bażiku, u dan isir qabel l-adozzjoni tagħhom mill-Kummissjoni. Dan il-Kumitat għandu jsir esklussivament minn rappreżentanti ta' l-Istati Membri. Il-Kummissjoni għandu jkun il-President tiegħu.
5. Jezistu tipi differenti ta' proċeduri ta' konsultazzjoni ta' Kumitat. Dawn huma ddefiniti fid-Deciżjoni Nru 1999/468/KE li tipprovdi l-proċeduri għall-eżerċizzju tas-setgħat ta' l-implimentazzjoni konferiti fuq il-Kummissjoni, kif emendata mid-Deciżjoni tal-Kunsill Nru 2006/512/KE. L-att bażiku li hu l-pedament tas-setgħat ta' eżekuzzjoni tal-Kummissjoni jista' jipprevedi l-applikazzjoni ta' dawn il-proċeduri differenti fl-implimentazzjoni tal-miżuri ta' eżekuzzjoni.
6. Id-deciżjoni tal-komitoloġija tassigura wkoll li l-Parlament Ewropew ikollu "dritt ta' skrutinju" fuq l-implimentazzjoni ta' l-atti legiżlattivi adottati b'kodeċiżjoni. Dan id-dritt ta' skrutinju jippermetti lill-Parlament Ewropew li jikkontesta eventwalment miżuri maħsuba mill-Kummissjoni meta hu jaħseb li l-influenza tagħhom tkun se taqbeż il-qasam ta' applikazzjoni ta' l-eżekuzzjoni ta' l-att bażiku, li jista' jikkawża hsara għas-setgħat ta' kodeċiżjoni.
7. Il-Parlament Ewropew għandu limitu ta' żmien ta' xahar biex jeżamina abbozz ta' miżura qabel ma tittiehed id-deciżjoni formali tal-Kummissjoni. Dan il-limitu ta' żmien jibda mill-kunsinna lill-Parlament Ewropew ta' abbozz definittiv ta' miżura ta' eżekuzzjoni, wara l-ħruġ ta' opinjoni uffiċjali mill-Kumitat.
8. Id-Deciżjoni Nru 1855/2006/KE li tistabbilixxi l-programm "Kultura" tistipula li l-miżuri kollha neċessarji għall-implimentazzjoni tal-programm jiġu deciżi mill-Kummissjoni b'konformità mal-proċeduri stipulati mid-deciżjoni tal-komitoloġija.
9. Matul in-negozju tal-programm, il-Legiżlatur kien iddefinixxa b'mod ċar il-limiti tad-deciżjonijiet ta' għażla li kellhom jiġu pprezentati lill-Kumitat. La procédure de

gestion visée aux articles 4 et 7 de la décision n°1999/468/CE devait concerner les projets de coopération pluriannuelle. Id-deċiżjonijiet l-oħra ta' għażla ma għandhomx ikunu sottomessi għal proċedura ta' komitoloġija. F'dan il-każ, il-Kummissjoni kienet impenjat ruħha li tinforma mingħajr telf ta' żmien kemm lill-Kumitat tal-programm kif ukoll lill-Parlament Ewropew dwar id-deċiżjonijiet kollha ta' għażla li ma kinux se jiġu sottomessi għall-proċedura ta' ġestjoni. Dan il-ftehim kien is-suġġett ta' dikjarazzjoni mill-Kummissjoni indirizzata lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew.

10. Dan il-ftehim issejjes fuq it-tip ta' l-azzjonijiet tal-programm li jaffettwa għadd relattivament kbir ta' benefiċjarji li l-attivitajiet tagħhom jiddependu fil-biċċa l-kbira mill-appoġġ Komunitarju. Tabilhaqq, is-sussidji jingħataw fil-biċċa l-kbira lill-proġetti li għandhom tul limitat u ċiklu ta' ħajja li mhux kompatibbli ma' perjodi twal ta' teħid ta' deċiżjonijiet, kif ukoll għal ammonti limitati wkoll, lil organizzazzjonijiet kulturali għall-ispejjeż ta' hidma tagħhom. F'dan il-każ, il-komitoloġija toffri biss valur miżjud baxx u barra minn hekk titfa' piż ta' spiza sproporzjonata fuq l-amministrazzjoni tal-programm. Għalhekk, dan il-ftehim jistrieħ fuq kunsens interistituzzjonali li jimmira li jissimplifika l-proċeduri biex jiġi limitat id-dewmien ta' żmien li fih jittieħdu d-deċiżjonijiet favur il-benefiċjarji potenzjali.
11. Għaldaqstant, jekk it-tfassil tad-Deċiżjoni Nru 1855/2006/KE jinkorpora korrettament ir-rieda tal-Legizlatur dwar id-deċiżjonijiet ta' għażla li jridu jiġu sottomessi lill-Kumitat ta' ġestjoni, l-intenzjonijiet tal-Legizlatur ġew trasposti ħazin fid-deċiżjoni msemmija li tissottometti l-miżuri l-oħra kollha, inklużi d-deċiżjonijiet ta' għażla, għall-proċedura konsultattiva stipulata fl-Artikoli 3 u 7 tad-Deċiżjoni Nru 1999/468/KE u mhux għal informazzjoni immedjata tal-Kumitat tal-programm u tal-Parlament Ewropew mill-Kummissjoni.
12. Għalhekk, il-konsultazzjoni tal-Kumitat tal-programm issir billi tiġi segwita l-proċedura ta' ġestjoni għal deċiżjonijiet ta' għażla li huma espressament stipulati mill-Artikolu 8(2) tad-Deċiżjoni Nru 1855/2006/KE, jiġifieri għall-proġetti ta' kooperazzjoni multiannwali. Min-naħa l-oħra, l-Artikolu 8(3) ta' l-istess Deċiżjoni jstipula li d-deċiżjonijiet l-oħra kollha ta' għażla jsiru skond il-proċedura konsultattiva.
13. Dan it-tfassil tad-Deċiżjoni Nru 1904/2006/KE jwassal għal diffikultajiet serji fl-implimentazzjoni ta' l-azzjonijiet u l-miżuri previsti mill-programm.
14. Fil-fatt, is-sottomissjoni tad-deċiżjonijiet ta' għażla għall-proċedura konsultattiva twassal biex ittawwal minn xahrejn sa tliet xhur id-dewmien neċessarju għall-adozzjoni tagħhom. Għalhekk il-kandidati jkollhom jistennew aktar fit-tul qabel ma jkollhom deċiżjoni dwar il-proposti tagħhom. Or, les projets concernés sont généralement prévus pour démarrer à brève échéance. Għaldaqstant, dan id-dewmien addizzjonali jirriskja li jipprovoka dewmien fl-allokazzjoni tas-sussidji, u dan jista' jqiegħed fil-periklu l-vijabbiltà ta' ħafna proġetti. Barra minn hekk, dawn il-limitazzjonijiet ta' dewmien huma kontra l-prinċipju tas-simpliċità u tal-prossimità li jmxxi l-implimentazzjoni tal-programm u minhabba dan il-fatt għandhom impatt dirett fuq l-effikaċja tiegħu.
15. Tfasslu soluzzjonijiet tranżitorji biex jitnaqqas id-dewmien li hu inerenti f'konsultazzjoni sistematika tal-Kumitat tal-programm u għad-dritt ta' skrutinju li

jirriżulta minnu. Il-Kumitat tal-programm aċċetta li jemenda r-regolament intern tiegħu biex jitnaqqas id-dewmien tal-konsultazzjonijiet li jikkonċernaw id-deċiżjonijiet ta' għażla li huma sottomessi għall-proċedura konsultattiva. Minn issa 'l quddiem il-Kumitat qed juża l-proċedura miktuba u għandu ha mest ijiem biex jikkummenta dwar id-deċiżjonijiet ta' għażla li huma sottomessi għall-opinjoni tiegħu. Flimkien ma' dan l-approċċ, il-Parlament Ewropew aċċetta arrangament temporanju, għal fajls li kellu ftehim minn qabel dwarhom bejn il-Kummissjoni u l-Parlament, li ppermetta li jitnaqqas il-hin mehtieg għad-dritt ta' skrutinju matul il-perjodu tas-sajf preċedenti billi naqqas id-dewmien minn xahar għal ha mest ijiem.

16. Jekk dawn l-arrangamenti speċjali u dawn is-soluzzjonijiet temporarji ppermettew li jsolvu l-problemi l-aktar immedjati, l-esperjenza turi li hu importanti li tinstab soluzzjoni permanenti biex il-benefiċjarji tal-programmi tingħatalhom assigurarazzjoni garantita dwar id-dewmien ta' allokazzjoni għas-sussidji tagħhom.
17. Soluzzjoni definittiva għall-problema maħluqa mit-tressiq tad-deċiżjonijiet ta' għażla għall-proċedura ta' konsultazzjoni se tehtieg emenda teknika tad-Deciżjoni Nru 1855/2006/KE. Il-proċedura konsultattiva attwali se titneħha u se tinbidel, fuq bażi ta' dikjarazzjoni mill-Kummissjoni, li permezz tagħha l-Kummissjoni tagħti informazzjoni immedjata lill-Kumitat tal-programm u lill-Parlament Ewropew dwar id-deċiżjonijiet ta' għażla li se tadotta.
18. Dan il-proġett ta' emenda tad-Deciżjoni Nru 1855/2006/KE jinspira ruħu mill-intenzjoni ewlenija tal-Legizlatur waqt in-negożjati ta' din id-Deciżjoni.
19. B'hekk, il-proposta ta' emenda tad-Deciżjoni Nru 1855/2006/KE se tippermetti li jitnaqqsu l-hinijiet ta' għoti ta' sussidji minn xahrejn għal tliet xhur, li jagħti mezzi li tiġi assigurata implimentazzjoni effiċjenti ta' l-attivitajiet u miżuri mmirati mill-programm. Il-Kumitat tal-programm u l-Parlament Ewropew se jinżammu minnufih infurmati dwar id-deċiżjonijiet ta' għażla. Fl-aħharnett, din l-emenda se tikkontribwixxi għall-prinċipju ta' simplifikazzjoni u ta' proporzjonalità tal-proċeduri billi thaffifhom aktar u tagħmilhom aktar effikaċi għall-benefiċċju tal-benefiċċjarji tas-sussidji.
20. Tliet deciżjonijiet oħra adottati mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill li jstabilixxu programmi fl-oqsma ta' l-edukazzjoni, iż-żgħażaġh u ċ-ċittadinanza għandhom dispożizzjonijiet simili dwar id-distribuzzjoni tad-deċiżjonijiet ta' għażla bejn il-proċedura ta' ġestjoni u l-proċedura konsultattiva u jipprezentaw l-istess problemi ta' implimentazzjoni tad-deċiżjonijiet ta' għażla. Reviżjoni simili ta' dawn l-atti bażiċi hi prevista b'mod parallel għal din il-proposta ta' emenda.

Proposta ta'

DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li temenda d-Deċiżjoni Nru 1855/2006/KE li tistabilixxi l-programm "Kultura" (2007-2013)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

wara li kkunsidraw it-Trattat li jstabilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 151(5), l-ewwel daħla tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni¹,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali²,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regjuni³

li jagħtu deċiżjoni b'konformità mal-proċedura indikata fl-Artikolu 251 tat-Trattat⁴

Billi:

- (1) Id-Deċiżjoni Nru 1855/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵ stabbiliet il-programm "Kultura" għall-perjodu 2007-2013.
- (2) Fl-Artikolu 8(3), tad-Deċiżjoni Nru 1855/2006/KE, hu stipulat li l-miżuri oħra neċessarji għall-implimentazzjoni tal-programm li mhumiex elenkati fil-paragrafu 2 għandhom jiġu adottati skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 9(3) ta' din id-Deċiżjoni, jiġifieri skond il-proċedura konsultattiva stabbilita mid-Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 1999/468/KE li tipprovdni l-proċeduri għall-eżerċizzju tas-setgħat ta' l-implimentazzjoni konferiti fuq il-Kummissjoni⁶.
- (3) Din il-kitba tad-Deċiżjoni Nru 1855/2006/KE timplika notevolment li d-deċiżjonijiet oħra ta' għażla li mhumiex imsemmija fl-Artikolu 8(2) ta' din id-Deċiżjoni huma sottomessi għall-proċedura konsultattiva u għad-dritt ta' skrutinju mill-Parlament Ewropew.

¹ ĠU C [...] ta' [...], p. [...].

² ĠU C [...] ta' [...], p. [...].

³ ĠU C [...] ta' [...], p. [...].

⁴ ĠU C [...] ta' [...], p. [...].

⁵ ĠU L 378, 27.12.2006, p. 22.

⁶ ĠU L 184, 17/07/1999, p. 23 – Deċiżjoni emendata mid-Deċiżjoni 2006/512/KE (ĠU L 200, 22/07/2006, p. 11)

- (4) Issa, dawn id-deċiżjonijiet ta' għażla jimmiraw b'mod partikolari proġetti qosra u li għandhom ċiklu ta' ħajja li mhux kompatibbli ma' proċeduri twal ta' teħid ta' deċiżjonijiet u li ma jwasslux għal teħid ta' deċiżjonijiet li jolqtu b'mod sensittiv lill-politika.
- (5) Dawn il-modalitajiet ta' proċedura jżidu dewmien addizzjonali minn xahrejn għal tliet xhur fil-proċess ta' allokkazzjoni tas-sussidji lill-kandidati. Dawn iwasslu għal hafna dewmien *rigward* il-benefiċjarji ta' l-allokkazzjonijiet, jitfgħu piż sproporzjonat fuq l-amministrazzjoni tal-programm u ma jiġġenerawx valur miżjud meta titqies in-natura tas-sussidji mogħtija.
- (6) Għalhekk hu meħtieġ li tiġi emendata d-Deċiżjoni Nru 1855/2006/KE sabiex tkun possibbli implimentazzjoni aktar mgħaġġla u aktar effikaċi tad-deċiżjonijiet ta' għażla.

IDDEĊIDEW:

Artikolu 1

Fl-Artikolu 8 tad-Deċiżjoni Nru 1855/2006/KE, hu mdaħħal il-paragrafu 2a li ġej:

"2 a. Meta l-Kummissjoni tadotta, bis-saħħa ta' din id-Deċiżjoni, deċiżjonijiet ta' allokkazzjoni oħra ta' sussidju li mhumiex elenkati fil-paragrafu 2, hi għandha tadotta dawn id-deċiżjonijiet mingħajr l-assistenza tal-kumitat."

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħħ l-għada tal-pubblikazzjoni tagħha fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Magħmula fi Brussell, f' [...]

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President